

**УДК 81.42**

**ББК 81.2 Англ**

**АСПЕКТЫ ФУНКЦИОНИРОВАНИЯ ГЛАГОЛОВ  
КОММУНИКАЦИИ В СОВРЕМЕННОМ АНГЛОЯЗЫЧНОМ  
ДРАМАТУРГИЧЕСКОМ ДИСКУРСЕ**

**Ирина Владимировна Савина**

**кандидат филологических наук**

**Самарский национальный исследовательский университет**

**имени академика С. П. Королёва**

**Самара, Россия**

**[ivignatenko@mail.ru](mailto:ivignatenko@mail.ru)**

**Ирина Борисовна Кривченко**

**кандидат филологических наук**

**Самарский национальный исследовательский университет**

**имени академика С. П. Королёва**

**Самара, Россия**

**[irina\\_krivchenko@mail.ru](mailto:irina_krivchenko@mail.ru)**

В данной работе представлено исследование глаголов коммуникации в рамках англоязычного драматургического дискурса. Лингвосинергические аспекты функционирования данных глаголов в драматургических произведениях англоязычных авторов раскрываются в двух плоскостях – диалогическом пространстве пьесы и авторских включениях. Именно благодаря синергическому потенциалу таких глаголов, эти две плоскости начинают активно взаимодействовать друг с другом.

**Ключевые слова:** драматургический дискурс, лингвосинергический подход, глаголы коммуникации.

**FUNCTIONAL ASPECTS OF VERBS OF COMMUNICATION  
IN THE DISCOURSE OF MODERN ENGLISH DRAMA**

**Irina Vladimirovna Savina**

**Candidate of Philology**

**Samara National Research University  
named after academician S.P. Korolev**

**Samara, Russia**

**ivignatenko@mail.ru**

**Irina Borisovna Krivchenko**

**Candidate of Philology**

**Samara National Research University  
named after academician S.P. Korolev**

**Samara, Russia**

**irina\_krivchenko@mail.ru**

The paper deals with the analysis of the verbs of communication within the discourse of modern English drama. Lingvosynergetic aspects of such verbs in the plays of modern authors of English-speaking countries can be seen both in the dialogue of the plays and in author's remarks. Due to the synergetic potential of the above mentioned verbs the two constituents of the play begin to interact and influence each other.

**Key words:** discourse of modern English drama, lingvosynergetic approach, verbs of communication.

Глаголы коммуникации неизменно появляются в фокусе внимания лингвистов, и к настоящему моменту они стали объектом целого ряда лингвистических исследований. Актуальность представленной работы определяется тем, что авторы рассматривают особенности их функционирования в рамках драматургического дискурса. Более раннее изучение глаголов коммуникации на ма-

териале английского языка показало, что «адекватное использование таких глаголов способствует гармонизации общения и повышению экспрессивности и риторической эффективности речи» [Савина, 2009, с. 4]. Драматургический дискурс представляет собой стилизованную разговорную речь. Проблема стилизации разговорной речи драматургических произведений затрагивалась еще во второй половине прошлого столетия в работах С. С. Беркнера [Беркнер, 1978]. В настоящий момент интерпретация англоязычного драматургического дискурса неизменно связана с постулатом о его стилизованной природе [Лимановская, 2011, с. 12; Старостина, 2014, с. 23; Леонович, 2016, с. 185].

Другая проблема, которая возникает при изучении данной разновидности художественного дискурса, связана с его двойственной природой. На протяжении длительного периода времени авторы традиционно подразделяли текст пьесы на две составляющих – диалог и авторские ремарки, причем лингвисты, в рамках традиционного подхода, сходятся во мнении, что только авторская ремарка дает драматургу возможность выразить собственное мнение в пьесе [Иванова, 2007, с. 45].

В рамках данной работы глаголы коммуникации рассматриваются в англоязычном драматургическом дискурсе с позиции их лингвосинергического потенциала. Цель работы – изучить роль и значимость глаголов коммуникации в выстраивании дискурсивного пространства пьес, созданных на английском языке. Исследование проводилось на материале современных пьес англоязычных авторов, размещенных в открытом доступе на сайте [10-minute-plays.com](http://10-minute-plays.com), из которых методом сплошной выборки были отобраны глаголы коммуникации, а также речевые примеры использования упомянутых глаголов в данных пьесах.

Методологическую базу проводимого исследования сформировали работы российских ученых, включающих задачи анализа языка / речи в область интересов синергетики, а именно труды И. А. Герман, Н. Л. Мышкиной, В. А. Пищальниковой, Е. В. Пономаренко [Герман, 1999; Мышкина, 1999; Пищальникова, 2001; Пономаренко, 2004].

Лингвисты отмечают, что «в русле функциональной лингвосинергетики целесообразно изучать языковые явления именно в *системе дискурса*, которая определяется как система смыслов дискурса, комплексно формируемая различными речевыми средствами, ибо «синергия» означает «слияние энергий» всех компонентов системы» [Пономаренко, 2004, с. 18]. В то время как один и тот же текст может принадлежать различным дискурсивным пространствам, определенная разновидность дискурса представлена текстами, которые обладают завершенностью в функциональном аспекте, благодаря именно синергетическим свойствам. Таким образом, дискурс представляет собой синергетическую систему, обладающую характерными системными признаками, представляя собой динамичный речевой процесс.

Связь с речевым процессом, то есть отнесенность к процессу общения, является интегральной семой для глаголов коммуникации. Дифференциальной семой предстает конкретный аспект этой связи. Если рассматривать глаголы коммуникации с позиций полевого подхода, то внутри семантической структуры можно выделить ядерную сему процесса коммуникации, в то время как периферией для них будут являться семы, обозначающие свойства и состояния коммуниканта.

Методом сплошной выборки с сайта 10-minute-plays.com были отобраны пьесы современных англоязычных авторов и проанализированы особенности функционирования используемых в них глаголов коммуникации. Наиболее распространенными предсказуемо оказались глаголы say, tell, talk, которые являются основными глаголами коммуникации в английском языке. Следующими по частотности использования глаголами коммуникации оказались ask, answer, которые представляют собой две стороны процесса коммуникации и выстраивают в рамках текста пьесы тема-рематические связи по принципу стимул – реакция. Перечисленные глаголы наиболее частотны и составляют ядро изучаемой лексико-семантической группы в рамках драматургического дискурса.

Появление глагола коммуникации в диалоге пьесы может стать средством развития драматического диалога благодаря его лингвосинергичному потенциалу. Рассмотрим следующий пример из пьесы:

FLO: You are going to have children – aren't you? With your soulmate?

BOB: I ... I don't know. We never **talked about it**.

FLO: Maybe you should **ask** her.

BOB: [*To BEER GIRL.*] Do you want children? [*Pause.*]

FLO: She isn't **answering**, is she? (Beer Girl).

Функция глагола коммуникации в высказывании *We never talked about it* заключается в хаотизации дискурсивного пространства. Коммуникант пытается уйти от ответа. Однако появление глагола коммуникации обуславливает «скачок» в развитии смысловой системы и позволяет первому коммуниканту обернуть ситуацию в свою пользу, указав на невозможность общения с вымышленным персонажем Beer Girl. Далее коммуникативная ситуация протекает по принципу стимул – реакция, вербализация которого прослеживается в двух плоскостях драматургического дискурса. Глагол коммуникации **ask** расположен в диалоге пьесы, в то время как реакцией на его использование является появление авторской ремарки адресации [*To BEER GIRL.*]; реакцией на стимул становится попытка молодого человека обратиться к девушке своей мечты за разъяснениями. Таким образом, ситуация стабилизируется, и героиня по имени Фло успешно достигает своей коммуникативной цели – доказать невозможность общения с вымышленной девушкой, что также вербализуется за счет использования глагола коммуникации во фразе *She isn't answering, is she?* Более того, значимость данной точки в развитии коммуникативной ситуации подчеркивается не только на лексическом, но и на грамматическом уровне за счет использования времени Present Continuous, что позволяет создать прочные связи между грамматическим временем высказывания и онтологическим временем персонажей.

Анализ корпуса выборки показал, что использование глаголов коммуникации широкой семантики в диалогическом пространстве пьесы часто сводится

к двум основным функциям. Первая из них очевидна – ввести косвенную речь, при этом в диалоге пьесы появляется третье лицо, имя которого даже может уточняться:

GLORIA 1: Then Adam Gilchrist **says**:

GLORIA 3: “Hey, you’re not allowed to smoke in here” (10,000 Cigarettes).

Более того, способность к коммуникации может становиться как бы подтверждением существования третьего лица, или третьих лиц, придания им весомости в глазах другого коммуниканта:

GEORGE: I can’t move. This is where they put me.

SAMMY: Where *who* put you?!

GEORGE: The Children’s Fund. You know, “Help the children have a merry Christmas!” They **told me** to stay right here – the permit’s only good for this corner. They **said** if I go anywhere else, I could get arrested! (Blue Christmas).

Второй распространенный случай использования подобных глаголов коммуникации непосредственно связан с хаотизацией драматургического дискурсивного пространства, так как призван восстановить в памяти говорящего не собственно речевой акт, а временной отрезок, с ним связанный:

GEORGE: There’s a lot of money in here.

SAMMY: But ... you ... you **said** that money belongs to the children. It wouldn’t be right, remember?

GEORGE: Oh, don’t worry, I’ll pay them back. (Blue Christmas).

В данном отрывке глагол коммуникации возвращает персонажа в более ранний временной отрезок, напоминая о данном им обязательстве, в связи с чем персонаж дает обещание позже вернуть деньги, которые все-таки готов взять, несмотря на запрет.

В другом примере участнику коммуникации не удастся вызвать ретроспективный план:

STEPH: Yeah, you **said** that all ready.

DEENA: We like to **repeat** ourselves. It teaches us how **to speak**. We are beautiful and brave. We are eight feet tall. (The Brown Shoes).

Интересно, что в данном примере, второму коммуниканту удастся восстановить утрачиваемое равновесие системы за счет использования двух других глаголов коммуникации, первый из которых – *repeat* – указывает на повторяемое коммуникативное событие. Использование грамматического времени *Present Simple* позволяет придать высказыванию значение обобщения, возвращая ситуацию из прошлого к настоящему.

Следует отметить, что нарочитая простота языкового воплощения пьес современных англоязычных драматургов обусловила повторяемость наиболее значимых глаголов коммуникации с достаточно широким значением. Однако, были зафиксированы и другие глаголы, передающие в нейтральном и довольно обобщенном виде номинацию акта коммуникации: *call* (*The Big Ride*), *copy* в значении «*write*» (*Borderline*), *read* (*Cain Town*), *report* (*Blue Christmas*), *sing* (*Clothes For Their Souls*). Поскольку драматургический дискурс является разновидностью художественного, возможно использование метафорических выражений, значение которых, в целом, сводимо к значению глагола **say**:

GEORGE: Well ... I'm driving down Maryland Parkway the other day, right, and this cop pulls me over for absolutely no reason! Big guy with sideburns. He **gives me some crazy story** about not using my turn signal – which is ridiculous because I ALWAYS use my turn signal! I mean, I'm *known* for using my turn signal! I should be like the turn signal mascot! (*Blue Christmas*).

Так же как и глагол *say*, данное выражение вводит в речь упоминание третьего лица и в целом вполне соотносится с общей тенденцией к номинализации, существующей в английском языке. Такая структура является более эмоциональной за счет возможности использовать прилагательное *crazy*, которое вносит хаотизацию в данное высказывание; происходит ветвление смыслов. Четко прослеживается изменение структуры высказывания – от изложения фактов говорящий переходит к выражению эмоций, что заставляет его далее использовать повторы и преувеличения. Авторское использование курсива и капитализации позволяет сделать вывод о том, что эмоциональность распространяется также и на фонетический уровень высказывания. Следует отметить, что похожим об-

разом используются аналитические глаголы, основанные на глаголах коммуникации, например: gives a loud groan (Cinnamon Rainbow).

Лексико-семантическая группа глаголов коммуникации, используемых современными англоязычными авторами в драматургическом дискурсе, неоднородна по своему составу, и лексические единицы, входящие в нее, обладают неодинаковым статусом. На периферии располагаются элементы, имеющие сложную семантическую структуру. В их значениях сосуществуют как минимум две категориальные архисемы, которые позволяют отнести глагол к двум разным лексико-семантическим группам. В процессе речи происходит нейтрализация одной и актуализация другой архисемы, в связи с чем употребление подобного глагола всегда является точкой бифуркации, заставляя изменять ход коммуникации, обращая ее из плана вербального общения в план обмена эмоциями. Возникает тесная взаимосвязь с глаголами звучания, восприятия, психического воздействия: apologize (Cain Town), complain (Cherry Bizarre), laugh (Clothes for Their Souls), question (Trophy), rehearse (Angelina Jolie), sigh (The Death of The Hired Man), sound (Angelina Jolie), swear (Angelina Jolie), sympathize (The Death Of The Hired Man), thank (Cain Town), threaten (Cain Town).

Многие из таких глаголов являются, в терминологии Дж. Остина, перформативами и могут использоваться драматургом для создания комического эффекта и речевой характеристики персонажа:

(1) EPIHODOV: Sorry, everyone! Sorry! Don't mind me. Every day some misfortune befalls me. **I don't complain.** I'm used to it, and I wear a smiling face!

(2) EPIHODOV: You see! Didn't I tell you?! One thing after another! But **I don't complain.** I'm used to it! (Cherry Bizarre).

Повторенная в нескольких разрозненных репликах, в которых персонаж жалуется на судьбу, данная фраза является частью его речевой характеристики и выражает авторскую иронию.

На периферии также находятся глаголы, которые конкретизируют действие, подчеркивая звуковую, содержательную и эмоциональную стороны коммуникации, например: argue (The Death Of The Hired Man), call (The Big Ride),

cough (10,000 Cigarettes), cry (Trophy), hesitate (Cinnamon Rainbow), joke (Cain Town), mumble (Cherry Bizarre), mutter (The Gas-Mart Amendment), scream (The Big Ride), shout (Cain Town), yell (Borderline). В отдельных случаях такой глагол коммуникации в рамках разновидности художественного дискурса может использоваться драматургом как художественная деталь. Глагол коммуникации с дифференцированной семой появляется в авторской ремарке, характеризующей действующее лицо, а далее все пространство авторских комментариев, связанных с данным персонажем, оказывается маркировано использованием данного глагола или другого, но с родственной семой:

- (1) FIRS, an old man, **mumbles incoherently** to himself as he sweeps up.
- (2) FIRS **says something, but not a word can be distinguished**.
- (3) FIRS **mumbles**. (Cherry Bizarre).

Примеры показывают, что дифференциальная сема невнятности речи может быть дополнительно эксплицитно выражена (при помощи наречия *incoherently*) или добавлена к глаголу более широкой семантики в виде придаточного предложения (... *but not a word can be distinguished*). Постоянный акцент на дефекте речи позволяет драматургу создать образ неуверенного в себе человека, актуализируя таким образом психологические характеристики персонажа, а не только его речевые особенности.

Глаголы коммуникации с общим значением, обозначающие сам процесс коммуникации, отличаются высокой частотностью в изучаемой разновидности художественного дискурса. Регулярное использование таких глаголов в речи коммуникантов соответственно отображается в стилизованной речи персонажей драматургических произведений. С другой стороны, глаголы коммуникации, которые обладают более узким, дифференцированным значением, встречаются реже, отображая либо содержание процесса коммуникации, либо способ его протекания. Они, однако, не являются второстепенными. Их употребление дает возможность избежать тавтологии, выразить эмоциональное состояние и характер персонажей, создать их речевой портрет.

Лингвосинергетический подход к исследованию аспектов функционирования глаголов коммуникации в англоязычном драматургическом дискурсе позволяет понять, каким образом протекает процесс самоорганизации данного типа дискурса в прагма-семантическом аспекте. Более того, выбранный ракурс исследования позволяет сделать выводы о взаимодействии и взаимовлиянии двух составных частей драматургического произведения. В то время, как аттрактор может быть расположен в диалоге пьесы, стремление к гармонизации можно проследить и на уровне авторских ремарок.

Таким образом, можно сделать вывод о том, что использование глаголов коммуникации в современном англоязычном драматургическом дискурсе позволяет драматургу вносить новые смыслы, неожиданные пути развития коммуникации. За счет синергических свойств таких глаголов происходит взаимодействие и взаимопроникновение двух составляющих драматургического текста – диалога пьесы и авторских ремарок.

### **Библиографический список**

1. Беркнер С. С. Проблемы развития разговорного английского языка в XVI – XX веках. Воронеж: Воронежский ун-т, 1978. 230 с.
2. Герман И. А. Введение в лингвосинергетику: Монография / И. А. Герман, В. А. Пищальникова. Барнаул, 1999. 130 с.
3. Иванова Т. Г. Ремарка как средство передачи авторского замысла // Известия Российского государственного педагогического университета им. А. И. Герцена. 2007 Т. 8. № 27. С. 45-49.
4. Леонович Л. М. Ирония как маркер гендерного речевого поведения персонажей современного англоязычного драматургического дискурса / Л. М. Леонович, А. А. Харьковская // Вестник Самарского университета. История, педагогика, филология. 2016. № 1. С. 185-190.
5. Лимановская И. Б. Динамика авторских ремарок в англоязычной драме XVI-XXI веков: дис. ... канд. филол. наук: 10.02.04 / И. Б. Лимановская. Самара 2011. 160 с.
6. Мышкина Н. Л. Лингводинамика текста: Контрадиктно-синергетический подход: дис. ... д-ра филол. наук: 10.02.19. Пермь, 1999. 428 с.

7. *Пищальникова В. А.* Лингвосинергетика: проблемы и перспективы: Материалы второй шк.-семинара 2 июля 2001 г. Барнаул, 2001. 135 с.

8. *Пономаренко Е. В.* Функциональная системность дискурса (на материале англ. языка): Монография. М., 2004. 328 с.

9. *Савина И. В.* Лингвосинергетические аспекты функционирования глаголов коммуникации: дис. ... канд. филол. наук: 10.02.04 / И. В. Савина. Самара, 2009. 202 с.

10. *Старостина Ю. С.* Динамика негативной оценки в англоязычном драматургическом дискурсе / Ю. С. Старостина, А. А. Харьковская. Прага, 2014. 140 с.

### **Источники фактического материала и принятые для них сокращения**

1. *Brown Alex.* 10,000 Cigarettes, 2005 [Electronic resource]. – URL: [www.10-minute-plays.com/comedies/10000\\_cigarettes.html](http://www.10-minute-plays.com/comedies/10000_cigarettes.html); (дата обращения 28.03.2019) – (10,000 Cigarettes).

2. *Farr Jeanette D.* Borderline, 2010 [Electronic resource]. – URL: [www.10-minute-plays.com/dramas/borderline.html](http://www.10-minute-plays.com/dramas/borderline.html); (дата обращения 28.03.2019) – (Borderline).

3. *Hill Douglas.* Cain Town, 2014 [Electronic resource]. – URL: [www.10-minute-plays.com/dramas/cain\\_town.html](http://www.10-minute-plays.com/dramas/cain_town.html); (дата обращения 28.03.2019) – (Cain Town).

4. *Jensen Julie.* The Brown Shoes, 2010 [Electronic resource]. – URL: [www.10-minute-plays.com/comedies/the\\_brown\\_shoes.html](http://www.10-minute-plays.com/comedies/the_brown_shoes.html); (дата обращения 28.03.2019) – (The Brown Shoes).

5. *Rudd Michael.* Clothes For Their Souls 2010 [Electronic resource]. – URL: [www.10-minute-plays.com/dramas/clothes\\_for\\_their\\_souls.html](http://www.10-minute-plays.com/dramas/clothes_for_their_souls.html); (дата обращения 28.03.2019) – (Clothes For Their Souls).

6. *Walker Stephanie Alison.* Angelina Jolie Is Stalking Me, 2013 [Electronic resource]. – URL: [www.10-minute-plays.com/dramas/angelina\\_jolie\\_is\\_stalking\\_me.html](http://www.10-minute-plays.com/dramas/angelina_jolie_is_stalking_me.html); (дата обращения 28.03.2019) – (Angelina Jolie).

7. *Walker Stephanie Alison.* The Big Ride, 2012 [Electronic resource]. – URL: [www.10-minute-plays.com/dramas/the\\_big\\_ride.html](http://www.10-minute-plays.com/dramas/the_big_ride.html); (дата обращения 28.03.2019) – (The Big Ride).

8. *Wuehler Ann.* Cinnamon Rainbow, 2006 [Electronic resource]. – URL: [www.10-minute-plays.com/comedies/cinnamon\\_rainbow.html](http://www.10-minute-plays.com/comedies/cinnamon_rainbow.html); (дата обращения 28.03.2019) – (Cinnamon Rainbow).

9. *Wykes Walter.* Beer Girl, 2009 [Electronic resource]. – URL: [www.10-minute-plays.com/comedies/beer\\_girl.html](http://www.10-minute-plays.com/comedies/beer_girl.html); (дата обращения 28.03.2019) – (Beer Girl).

10. *Wykes Walter.* Blue Christmas, 2006 [Electronic resource]. – URL: [www.10-minute-plays.com/comedies/blue\\_christmas.html](http://www.10-minute-plays.com/comedies/blue_christmas.html); (дата обращения 28.03.2019) – (Blue Christmas).

11. *Wykes Walter*. Cherry Bizarre, 1997 [Electronic resource]. – URL: [www.10-minute-plays.com/comedies/cherry\\_bizarre.html](http://www.10-minute-plays.com/comedies/cherry_bizarre.html); (дата обращения 28.03.2019) – (Cherry Bizarre).
12. *Wykes Walter*. The Death of The Hired Man, 2008 [Electronic resource]. – URL: [www.10-minute-plays.com/dramas/the\\_death\\_of\\_the\\_hired\\_man.html](http://www.10-minute-plays.com/dramas/the_death_of_the_hired_man.html); (дата обращения 28.03.2019) – (The Death Of The Hired Man).
13. *Zagone Nick*. The Gas-Mart Amendment, 2011 [Electronic resource]. – URL: [www.10-minute-plays.com/comedies/the\\_gas\\_mart\\_amendment.html](http://www.10-minute-plays.com/comedies/the_gas_mart_amendment.html); (дата обращения 28.03.2019) – (The Gas-Mart Amendment).
14. *Zagone Nick*. Trophy, 2015 [Electronic resource]. – URL: [www.10-minute-plays.com/dramas/trophy.html](http://www.10-minute-plays.com/dramas/trophy.html); (дата обращения 28.03.2019) – (Trophy).

## References

1. *Berkner S. S. (1978)* Problems of the Development of the Spoken English Language in the XVI-XX Centuries. – Voronezh: Voronezhsky un-t, 1978. 230 p. (in Russian)
2. *Herman I. A. (1999)* Introduction to Lingvosynergetics: Monography / I. A. Herman, V. A. Pischalnikova. Barnaul, 1999. 130 p. (in Russian)
3. *Ivanova T. G. (2007)* Author's Remark as a Means to Convey Author's Message // *Izvest'ija Rossijskogo gosudarstvennogo pedagogičeskogo universiteta im. A. I. Gertsena*. 2007 V. 8. № 27. P. 45-49. (in Russian)
4. *Leonovich L. M., Kharkovskaya A. A. (2016)* Irony as a marker of the Personages' Speech Behavior in Modern English Drama Discourse // *Vestnik Samarskogo universiteta. Istorija, pedagogika, filologija*. 2016. № 1. P. 185-190. (in Russian)
5. *Limanovskaya I. B. (2011)* Dynamics of Author's Remarks in the English Drama of the XVI-XXI Centuries: diss. ... kand. filol. nauk: 10.02.04 / I. B. Limanovskaya. Samara 2011. 160 p. (in Russian)
6. *Myshkina N. L. (1999)* Lyngvodynamics of Text: Contradictory-Synergetic Approach: diss. ... d-ra filol. nauk: 10.02.19. Perm, 1999. 428 p. (in Russian)
7. *Pischalnikova V. A. (2001)* Lyngvosynergetics: Problems and Perspectives: Materials of the Second Workshop from July, 2 2001. Barnaul, 2001. 135 p. (in Russian)
8. *Ponomarenko E. V. (2004)* Functional Systematic Character of Discourse (on the English Language): Monography. M., 2004. 328 p. (in Russian)
9. *Savina I. V. (2009)* Lingvosynergetic Aspects of Functioning of the Verbs of Communication: diss. ... kand. filol. nauk: 10.02.04 / I. V. Savina. Samara, 2009. 202 p. (in Russian)

10. *Starostina Yu. S. (2014) Dynamics of Negative Evaluation in the Discourse of English Drama / Yu. S. Starostina, A. A. Kharkovskaya. Prague, 2014. 140 p. (in Russian)*

## Sources

1. *Broun Alex. 10,000 Cigarettes, 2005 [Electronic resource]. – URL: [www.10-minute-plays.com/comedies/10000\\_cigarettes.html](http://www.10-minute-plays.com/comedies/10000_cigarettes.html). (in English)*

2. *Farr Jeanette D. Borderline, 2010 [Electronic resource]. – URL: [www.10-minute-plays.com/dramas/borderline.html](http://www.10-minute-plays.com/dramas/borderline.html). (in English)*

3. *Hill Douglas. Cain Town, 2014 [Electronic resource]. – URL: [www.10-minute-plays.com/dramas/cain\\_town.html](http://www.10-minute-plays.com/dramas/cain_town.html). (in English)*

4. *Jensen Julie. The Brown Shoes, 2010 [Electronic resource]. – URL: [www.10-minute-plays.com/comedies/the\\_brown\\_shoes.html](http://www.10-minute-plays.com/comedies/the_brown_shoes.html). (in English)*

5. *Rudd Michael. Clothes For Their Souls 2010 [Electronic resource]. – URL: [www.10-minute-plays.com/dramas/clothes\\_for\\_their\\_souls.html](http://www.10-minute-plays.com/dramas/clothes_for_their_souls.html). (in English)*

6. *Walker Stephanie Alison. Angelina Jolie Is Stalking Me, 2013 [Electronic resource]. – URL: [www.10-minute-plays.com/dramas/angelina\\_jolie\\_is\\_stalking\\_me.html](http://www.10-minute-plays.com/dramas/angelina_jolie_is_stalking_me.html). (in English)*

7. *Walker Stephanie Alison. The Big Ride, 2012 [Electronic resource]. – URL: [www.10-minute-plays.com/dramas/the\\_big\\_ride.html](http://www.10-minute-plays.com/dramas/the_big_ride.html). (in English)*

8. *Wuehler Ann. Cinnamon Rainbow, 2006 [Electronic resource]. – URL: [www.10-minute-plays.com/comedies/cinnamon\\_rainbow.html](http://www.10-minute-plays.com/comedies/cinnamon_rainbow.html). (in English)*

9. *Wykes Walter. Beer Girl, 2009 [Electronic resource]. – URL: [www.10-minute-plays.com/comedies/beer\\_girl.html](http://www.10-minute-plays.com/comedies/beer_girl.html). (in English)*

10. *Wykes Walter. Blue Christmas, 2006 [Electronic resource]. – URL: [www.10-minute-plays.com/comedies/blue\\_christmas.html](http://www.10-minute-plays.com/comedies/blue_christmas.html). (in English)*

11. *Wykes Walter. Cherry Bizarre, 1997 [Electronic resource]. – URL: [www.10-minute-plays.com/comedies/cherry\\_bizarre.html](http://www.10-minute-plays.com/comedies/cherry_bizarre.html). (in English)*

12. *Wykes Walter. The Death of The Hired Man, 2008 [Electronic resource]. – URL: [www.10-minute-plays.com/dramas/the\\_death\\_of\\_the\\_hired\\_man.html](http://www.10-minute-plays.com/dramas/the_death_of_the_hired_man.html). (in English)*

13. *Zagone Nick. The Gas-Mart Amendment, 2011 [Electronic resource]. – URL: [www.10-minute-plays.com/comedies/the\\_gas\\_mart\\_amendment.html](http://www.10-minute-plays.com/comedies/the_gas_mart_amendment.html). (in English)*

14. *Zagone Nick. Trophy, 2015 [Electronic resource]. – URL: [www.10-minute-plays.com/dramas/trophy.html](http://www.10-minute-plays.com/dramas/trophy.html). (in English)*